

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL
S/11955
31 January 1976
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ЗАМЕСТИТЕЛЯ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ПОРТУГАЛИИ ПРИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 30 ЯНВАРЯ 1976 ГОДА НА ИМЯ
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По поручению моего правительства имею честь сообщить Вашему Превосходительству о том, что 27 января 1976 года португальский корвет "Хоао Роби" установил, что два индонезийских военных корабля находились у южного берега Тимора, вблизи Бетано. Одновременно он зафиксировал четыре радарных эхо-сигнала, а позднее еще шесть таких же сигналов в том же районе.

Согласно информации, доведенной также до сведения португальских властей, 28 января 1976 г. в Бетано были разгружены автомашины и вертолеты, в то время как поблизости находились восемь индонезийских кораблей, а индонезийские сухопутные войска расположились в районе между Саме и Бетано.

Можно указать на то, что агрессивные акты Индонезии в отношении Восточного Тимора достаточно широко освещались средствами массовой информации и информационными службами.

По-видимому, нет необходимости подчеркивать незаконный характер таких актов, а также их серьезность с точки зрения народа Тимора, если бы он мог свободно принимать решения, относительно своей судьбы. Однако, вероятно, было бы уместно отметить что действия Индонезии в районе Бетано и в других районах подняли новые вопросы, касающиеся посещения специальным представителем Вашего Превосходительства некоторых районов Восточного Тимора.

Буду признателен, если Ваше Превосходительство даст указание распространить настоящее письмо в качестве документа Совета Безопасности.

Антонио да КОШТА ЛОБО
Заместитель Постоянного представителя
Временный поверенный в делах
Португалии
при Организации Объединенных Наций